

懲教署一百空缺待申請

兩場招聘會下月舉行

【明報專訊】在本省準備大幅度裁員之際，聯邦政府懲教署正準備在卑詩省和育空地區招聘二百名工作人員。昨天在中僑互助會舉行的一次招聘講解會中，懲教署的平等招聘協調員巴斯(Sarahje Shanon Baid)向與會者公布了這一信息，並呼籲有興趣的人士加入懲教署工作行列。

巴斯提到，現在懲教署需要的職位有懲教員、文員、假釋官、護士、心理學者、課程督導員等。相關人員如果被錄用需要接受十二個星期的有新培訓和兩個星期的實習。除非自己提出要求，或者是出於安全原因需要調職，一般都會在一個地方長期做下去的。

巴斯還講到，電腦人才以及金融、食品、人事管理甚至體力勞動者都可以向懲教署提出申請，但是在

遞簡歷的時候要說明自己想要申請的職位。簡歷可以用電子郵件的方式寄至 BATHSS@CSC-SOC.GC.CA，或者寄至 Pacificrecruitment@csc-soc.gc.ca，如果想要了解更多情況的話，還可以上 www.csc-soc.gc.ca 這個網址獲取更多的信息。

巴斯以自己為例談了作為假釋官的日常工作。她說，她負責三十個人的檔案，她的工作是要和犯人打交道，確保他們完成既定的課程，使他們的行為規範化。

對應徵者的要求，她指必須是加拿大公民

【明報專訊】懲教署通過各種顧問團體為服刑、假釋人員提供服務，提高教育的質量，以適合各個種族的需要。

在昨天舉行的懲教署工作介紹會上，犯罪學顧問彭慧君介紹了一些有關懲教署聘用顧問的情況。

彭慧君表示，作為顧問，她是不與囚犯接觸的。她說：「我以前的主要工作是從事研究，研究如何讓犯人刑期滿了

顧問助釋囚重返社會

【明報專訊】懲教署通過各種顧問團體為服刑、假釋人員提供服務，提高教育的質量，以適合各個種族的需要。

在昨天舉行的懲教署工作介紹會上，犯罪學顧問彭慧君介紹了一些有關懲教署聘用顧問的情況。

彭慧君表示，作為顧問，她是不與囚犯接觸的。她說：「我以前的主要工作是從事研究，研究如何讓犯人刑期滿了幫助懲教署和各個族裔建立聯繫，並給懲教署提出建議，使得課程、培訓更有效。

彭慧君舉了一個例子說明了顧問的作用。她說，犯人在監獄服刑的時候需要和自己的社區進行聯繫，顧問會為他們找來聯絡電話和志願人員跟進。要讓釋囚重返社會，從自己的社區。加拿大懲教署的目標是來讓釋囚得到支持，並且不再觸犯刑法。

彭慧君還提到，她的工作是幫助懲教署和各個族裔建立聯繫，並給懲教署提出建議，使得課程、培訓更有效。

十一月二十日 星期三

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準，查詢可按音頻電話：604-299-9000 再按 5686 (英翻)

21	29	32	38	40	42	特別號碼	47
幸運寶號碼 05,52,72,92							
BC - 49							
2	11	17	18	30	45	特別號碼	32

巴斯向參加講座的人士講解懲教署的工作，並希望吸納不同族裔人士加入他們的行列。

心臟及中風基金會沿門募捐

去年萬五人參與籌得百五萬

【明報專訊】心臟及中風基金會卑詩及育空分會去年共有一萬五千名義工參與這項上門募捐活動，合共籌得一百五十萬元。該會希望今年的善款可以多過去年，以作為該會在醫學上的研究和推廣健康計劃之用。

任何人士如想知工作人員何時會到自己的地區募捐，或有任何查詢，可以致電六零四・七三零・七三六六，或免費長途電話一・八八八・四七三・四六三六。

二十歲的 Eugenia Chow 學習合氣道已四年，經過四年的苦練，昨日在考取黑帶試中成功過關。韓國振八合氣道的始創人之一金振八專程到溫哥華主持。

（梁智康攝）

力發千斤

【明報專訊】指出，他們的工作人員非常容易辨認。如果到時市民不在家中，工作人員會將一個內藏該會資料的信封留下，以方便市民將支票寄回和了解該會的情況。

心臟及中風基金會卑詩及育空分會去年共有一萬五千名義工參與這項上門募捐活動，合共籌得一百五十萬元。該會希望今年的善款可以多過去年，以作為該會在醫學上的研究和推廣健康計劃之用。

任何人士如想知工作人員何時會到自己的地區募捐，或有任何查詢，可以致電六零四・七三零・七三六六，或免費長途電話一・八八八・四七三・四六三六。

中僑招報稅義工

【明報專訊】中僑現正招募義工，協助耆英及低收入人士填報個人入息稅表。

義工將會接受約十四小時訓練，認識加拿大個人入息稅務條例、個人免稅額及如何填報入息稅表等。

義工必須十六歲以上，必須擁有英語講、讀、寫能力，並須參與最少二十小時報稅義工服務。服務完結將可獲中僑頒發義工服務證書，以茲鼓勵。

報名查詢，可到中僑華埠辦事處，地址：溫哥華片打西街廿八號，或致電：六零四・四零八・七二六零與翁小姐聯絡。

莫凡國畫精品巡迴展

下月陳佛光人文藝苑

【明報專訊】中國旅居北美畫家莫凡，出生於書香世家，幼秉庭訓，苦學書畫，性喜文藝，後入專業高等藝術學院深造。曾任職於《深圳畫報》社，作品多次在國內外獲獎，先後在中國、日本、馬來西亞、新加坡、美加等國舉辦個人書畫展與聯展，作品被中外多家藝術機構及博物館收藏，並編入《中國當代畫畫名家精品集》。

作畫以扎實的素描功底，並運用寫意的筆調大膽加以糅合渲染，以質樸的國畫材料，致力表現畫面的充奮狀態與色彩的亮度，形成一種創作的風格。近年來受到佛家理念的潛移默化，作品中更融入了純真美善研究院理事、加拿大莫凡藝廊士主人。

莫凡國畫精品巡迴展定於二月十七日至二月廿六日上午十時至下午五時於佛光人文藝術學苑舉行，查詢電話：六零四・二七三・零三六九。

【明報專訊】女高音歌唱家簡君明(Jenny，見圖)；作曲家、揚琴演奏家鄭慶華，以及溫哥華、中、港台之著名中西樂演奏家、指揮家、歌唱家、戲劇藝術家，將以獨奏、獨唱、重奏、重唱、聯唱及中西管弦樂綜合大樂隊演奏、協奏等多姿多采形式，以鼎盛陣容獻演一台精采之音樂、歌唱晚會。

該音樂會定於二月八日(星期五)晚上七時卅分，於本那比米高霍克斯劇院(Michael J. Fox Theatre) Burnaby South Secondary School 7373 Macpherson Avenue 舉行。

票價分四十元、三十元及廿五元。售票處：海華樂坊六零四・四三三・三一三三，金聲琴行六零四・二七九・九七二八，唐人街中華文化中心六零四・六五八・八八五零。

簡君明與鄭慶華音樂會

米高霍克斯劇院二月八日舉行

- 加拿大卑詩省皇仁舊生會將於二月二日（星期六）晚上六時半，在列治文統華大酒樓舉行春節聯歡餐會，並舉行周年會議，選出新一年度理事會。歡迎各香港皇仁書院舊生、老師及親友出席。
- 查詢及報名致電：六零四・九四一・零九一七會長陳永權；六零四・八八零・三三三九歐陽岳勳。
- 全加中華總會館於二月一日起，每逢星期五上午十時至十一時卅分，開辦電腦文書處理班，以國語教授，每期七堂課每堂課一個半小時，由焦

盛瑩授課。課程內容包括電腦的基本操作、編輯與圖片圖表的運用。地點：華埠緬街五三七號二樓。查詢電話：六零四・六八八・一七二七。



- 溫哥華神的教會主辦成人及中學英文及粵語班。來加一年內免費，可代照顧同來子女。另有小學英文、數學、中文、繪畫課程。上課地點：

溫哥華東六街一二三號。查詢請電六零四・七零九・八零零八。

- 國際佛光會溫哥華協會將於二月三日（星期日）下午二時至四時，於佛光山溫哥華講堂，舉辦「善緣好運人生講座」，邀請張迺彬主講「親子關係的溝通與互助」，從中探討(1)青少年的迷失、(2)家庭中角色的調適；歡迎各界踴躍前往參加。佛光山溫哥華講堂 地址：#6680-8181 Cambie Rd., Richmond (列治文統一廣場六樓)，聯絡電話：六零四・二七三・零三六九或六零四・二七三・六一七一